

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Fisio active**

Band (Jahr): **39 (2003)**

Heft 4

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

PRAXIS

- Regula Steinlin Egli
Die ambulante Langzeittherapie bei MS-Patienten 5

THEORIE

- Eric Chevalley
La balnéothérapie 15

CASO

- Luigi Monacelli
Implicazioni riabilitative nella nevrosi di conversione 20

DISKUSSION/DISCUSSION/DISCUSSIONE

- Physiotherapeuten oder Psychotherapeuten?
Physiothérapeute et pas Psychothérapeute? 25

INFO

- > Konsensuskonferenz in München 27
- > Kongress Barcelona 2003 29
- > Neues aus dem Zentralvorstand 31
- > Conférence de consensus à Munich 34
- > Congrès à Barcelone 2003 35
- > Des nouvelles du Comité central 37
- > Conferenza di consenso a Monaco 38
- > Congresso di Barcellona 2003 39
- > Novità dal Comitato centrale 40

KURSE/COURS/CORSI 55

STELLENANZEIGER/SERVICE D'EMPLOI/ 64

ANNUNCI DI LAVORO

NEXT/IMPRESSUM 76



Das wegweisende Praxismanagement für die
medizinischen Berufe!

Telefon 01 436 16 16



Zum Titelbild: 3. Bild der Serie zum Thema Physiotherapie:
Wassertherapie

Page de couverture: 3. photo de la série sur le thème de la physiothérapie:
aquathérapie

Titolo: 3. imagine della serie sul tema fisioterapia: Idroterapia

K-MED Wärmeträger auf Naturmoor-Basis

für bewährte, saubere Anwendung.

Die Wärmeträger bestehen aus fester, brauner Spezialfolie, in die mittels Hochfrequenz-Schweissverfahren homogenisiertes Naturmoor eingeschlossen ist. Das Naturmoor dient ausschliesslich als Wärmespeicher. Die qualitativ sehr guten Wärmeträger sind langfristig wiederverwendbar!

K-MED Wärmeträger werden auch zur Verabreichung von Naturmoor-Einwegpackungen, Heublumensäcken und in direkter Anwendung als Vorbereitung zu krankengymnastischen Behandlungen eingesetzt.

April-Aktion

Bestell-Nr. 3400
Moorkompressen 25 x 33 cm
1 Stk. Fr. 35.00
10 Stk. Fr. 31.00/Stk.

Bestell-Nr. 3401
Moorkompressen 54 x 33 cm
1 Stk. Fr. 55.00
10 Stk. Fr. 50.00/Stk.

Alle Preise inkl. 7,6% MWSt.

01 787 39 40

www.mtr-ag.ch

**Elektro- und Ultraschalltherapie, ganz individuell nach Ihren Bedürfnissen,
als Einzelgeräte oder kombiniert, z. B.**

IONOSON Expert

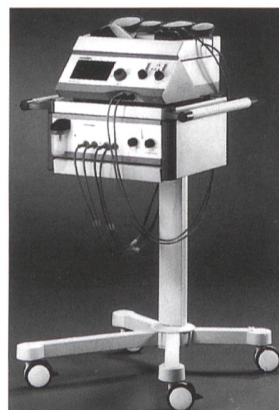
das Zweikanal-Kombigerät

- mit**
- 6 oder 21 verschiedenen Stromformen
 - Indikationsindex mit Behandlungsvorschlägen und Grafik zur Elektrodenanlage
 - 25 individuellen Programmspeichern
 - Ultraschall Multifrequenz 1/3 MHz
 - selbst erklärender, problemloser Bedienung



 **Fritac**

FRITAC MEDIZINTECHNIK AG
8031 Zürich, Hardturmstrasse 76
Telefon 01 271 86 12
Telefax 01 271 78 35
E-Mail: fritac@freesurf.ch



Dazu auf Wunsch:

- Vakuum-Zusatzgerät
- passender Gerätewagen
- grosse Auswahl an Zubehör



DER SCHWEIZER PHYSIOTHERAPIE VERBAND ALS PARTNERORGANISATION DER UNIVERSITÄT MÜNCHEN ZUM THEMA «ICF CORE-SETS»

Die 45. Weltgesundheitskonferenz der WHO (World Health Organization) hat im Mai 2001 die neue Klassifikation nach ICF (International Classification of Functioning, Disability and Health) genehmigt. Das allgemeine Ziel der ICF-Klassifikation ist, eine einheitliche und standardisierte Sprache sowie einen Rahmen zur Beschreibung des Gesundheits- und gesundheitsbezogenen Zustandes zur Verfügung zu stellen. Wenn man dieses Ziel liest, ist es naheliegend, sich in der Physiotherapie zur Problembeschreibung der ICF-Klassifikation zu bedienen. Der Schweizer Physiotherapie Verband hat das frühzeitig erkannt und so ist das ICF-Modell im aktuellen Qualitätskonzept und Qualitätsprogramm erwähnt.

Die Universität München mit Prof. G. Stucki als Direktor der Klinik und Poliklinik für Physikalische Medizin und Rehabilitation ist ein offiziell anerkanntes Kooperationszentrum der WHO. München hat ein Forschungsprojekt ICF Core-Sets konzipiert und ist dazu mit verschiedenen Partnern eine Kooperation eingegangen, so auch mit dem Schweizer Physiotherapie Verband. Wir sind zuständig für die Delegation der nicht ärztlichen Berufsleute an die drei internationalen Konsensuskonferenzen nach München. Soeben hat die zweite Konsensuskonferenz stattgefunden und ich lade Sie ein, dazu den Bericht auf der Seite 27 zu lesen. Den Bericht zur ersten Konferenz finden Sie in der Ausgabe 6/2002.

Erika Huber, Vizepräsidentin

L'ASSOCIATION SUISSE DE PHYSIOTHÉRAPIE COLLABORE AVEC L'UNIVERSITÉ DE MUNICH DANS LE PROJET «ICF CORE-SETS»

En mai 2001, la 45^e conférence de l'Organisation mondiale de la santé (World Health Organization, WHO) a approuvé la nouvelle classification ICF (International Classification of Functioning, Disability and Health). Le but général de la classification ICF est de mettre à disposition une langue standardisée uniforme et un cadre permettant de décrire l'état de santé ainsi que tous les aspects qui y sont associés. Compte tenu de ce but, il paraît tout naturel qu'en physiothérapie aussi, on veuille se servir de cette classification pour décrire les différents problèmes à traiter. L'Association Suisse de Physiothérapie s'en est tôt rendue compte, d'où, entre autres, la mention du modèle ICF dans son actuel concept et programme de la qualité en physiothérapie.

L'Université de Munich, avec le Prof. G. Stucki en sa qualité de directeur de la Klinik und Poliklinik für Physikalische Medizin und Rehabilitation, est un centre de coopération officiellement reconnu de la WHO. Munich a conçu un projet de recherche ICF Core-Sets et conclu à cet effet une coopération avec un certain nombre de partenaires, dont l'Association Suisse de Physiothérapie. Nous sommes responsables de la délégation des professionnels de la santé non médicaux aux trois conférences ICF internationales organisées à Munich. La deuxième conférence ICF vient d'avoir lieu et je vous invite à lire le compte rendu y relatif en page 34. Le compte rendu de la première conférence figure dans l'édition 6/2002.

Erika Huber, Vice-présidente

L'ASSOCIAZIONE SVIZZERA DI FISIOTERAPIA QUALE ORGANIZZAZIONE PARTNER DELL'UNIVERSITÀ DI MONACO SUL TEMA «ICF CORE-SETS»

La 45^a Conferenza mondiale sulla salute condotta dall'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS) ha approvato nel maggio 2001 la nuova classifica ICF (International Classification of Functioning, Disability and Health). L'obiettivo della classifica ICF è di mettere a disposizione un linguaggio unitario e standardizzato per descrivere la salute e le condizioni di salute delle persone. Tenendo presente questo obiettivo, è chiaro che anche la fisioterapia voglia servirsi dello strumento ICF per la descrizione dei problemi riscontrati nella sua attività. L'Associazione Svizzera di Fisioterapia ha riconosciuto per tempo questa necessità e ha integrato il modello ICF nel suo attuale concetto e programma di qualità.

L'Università di Monaco, con il Prof. G. Stucki quale direttore della Klinik und Poliklinik für Physikalische Medizin und Rehabilitation, è un centro ufficialmente riconosciuto che coopera con l'OMS. Monaco ha concepito un progetto di ricerca ICF Core-Sets e a questo scopo ha voluto cooperare con diversi partner, tra cui l'Associazione Svizzera di Fisioterapia. Noi siamo incaricati di delegare rappresentanti del mondo non-medico alle tre conferenze internazionali di consenso previste a Monaco. La seconda conferenza ha appena avuto luogo. A questo proposito vi invito a leggere il rapporto a pagina 38. Il rapporto sulla prima conferenza è riportato nel numero 6/2002.

Erika Huber, Vicepresidente

ORIGINAL MEDAX

Von uns entwickelt und seit vielen Jahren bewährt.

Machen Sie **keine Experimente mit irgendwelchen Kopien!**

Unser Fabrikationsprogramm:

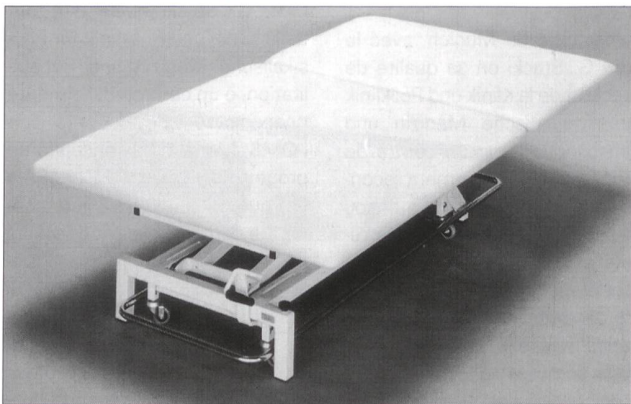
- 2-/3-/4-/6teilige Liegen
- Extensionsliegen
- Bobath-Liegen
- Manualtherapie-Liegen
- Kombi-Liegen mit Gynäkologieteil
- CLEWA-Kofferliegen (Import)

Behandlungsliege MEDAX P 40 A



- Elektrische Höhenverstellung von 44 bis 104 cm mit praktischer Fuss-Schaltstange
- Rückenstütze und Knieflexion mit bequemen Hubhilfen stufenlos verstellbar
- Fahrwerk (Lenkrollen) mit Fusspedal in jeder Position der Höhenverstellung ausfahrbar
- Sehr stabiles Schweizer Fabrikat
- SEV-geprüft
- 2 Jahre Garantie

BOBATH-Liege MEDAX 1- oder 2teilig



- Senden Sie uns bitte eine Dokumentation.
 Bitte rufen Sie uns an.

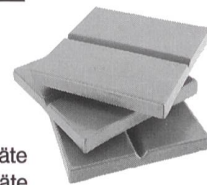
Name: _____
 Strasse: _____
 PLZ/Ort: _____
 Tel.: _____

**MEDAX AG
 MEDIZINTECHNIK**
 Schneckelerstrasse 20
 CH-4414 Füllinsdorf BL
 Tel. 061 901 44 04
 Fax 061 901 47 78

PH-03/94

Konstante Wärme
 garantiert!

Fango Paraffin von PINIOL



Fango Paraffin F für Auslaufgeräte
 Fango Paraffin S für Schöpfergeräte

**Für die Durchblutung der Haut
 Für die Lockerung der Muskulatur
 Für die Stimulation der inneren Organe**

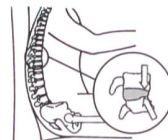
Dank sehr hohem Anteil an Paraffin garantierte konstante Wärme über 30 Minuten.

PINIOL AG
 Erlistrasse 2, Küssnacht a. R.

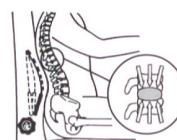
O&P BSW



Durch die stufenlos **verstellbare Wölbung** wird Ihre Wirbelsäule optimal gestützt – Sie sitzen bequem und entspannt!



ohne SCHÜKRA



mit SCHÜKRA

Die Rückenlehne gegen Schmerzen und Ermüdung für jedes Auto. Von Orthopäden empfohlen.

Talon einsenden an:

Bürgerspital Basel
 Versandhandel
 Flughafenstr. 235
 4025 Basel

per Fax: 061 326 77 88
 www.rueckenstuetze.ch
 info@rueckenstuetze.ch

___ Lehne: Fahrersitz (schwarz) CHF 137.-/Stk.
 ___ Lehne: Beifahrersitz (schwarz) CHF 137.-/Stk.

Preise inkl. MwSt, zzgl. Versand CHF 8.50
 Rückgaberecht innert 5 Tagen

Name/Vorn. _____
 Strasse/Nr. _____
 PLZ/Ort _____
 Unterschrift _____

